

**Zeitschrift:** Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge  
enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des Fürsorge- und  
Sozialversicherungswesens

**Herausgeber:** Schweizerische Armenpfleger-Konferenz

**Band:** 58 (1961)

**Heft:** 5

**Artikel:** Schweizerische Armenpflegerkonferenz

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-838036>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Armenpfleger

Beilage zum  
«Schweizerischen Zentralblatt  
für Staats-  
und Gemeindeverwaltung»

58. Jahrgang  
Nr. 5 1. Mai 1961

Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge  
Offizielles Organ der Schweizerischen Armenpfleger-Konferenz  
Mit Beilage: Eidgenössische und kantonale Entscheide  
Redaktion: Dr. A. Zihlmann, Allg. Armenpflege,  
Leonhardsgraben 40, Basel  
Verlag und Expedition: Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich  
«Der Armenpfleger» erscheint monatlich  
Jährlicher Abonnementspreis Fr. 13.-  
Der Nachdruck unserer Originalartikel ist nur unter Quellen-  
angabe gestattet

## Schweizerische Armenpflegerkonferenz

Montag, den 29. Mai 1961, in Bern (Konzerthalle des Kursaaes)

Nach den üblichen Traktanden referiert Herr Dr. med. *H. O. Pfister*, Zürich, über

*Hygiene und Fürsorge*

Nachmittags Besuch der «HYSPA», Ausstellung für Hygiene, Turnen und Sport.  
Volle Tagungskarte: Fr. 12.-. Billette Bern einfach gelten für die Rückreise, wenn  
sie an der Ausstellung abgestempelt worden sind. Anmeldungen erbeten bis  
spätestens 19. Mai 1961 an Herrn *Josef Huwiler*, Gemeindedepartement des  
Kantons Luzern, Bahnhofstraße 15, Luzern.

Einzelheiten des Programms beliebe man der April-Nummer des «Armenpflegers»  
zu entnehmen.

Nachfolgend geben wir die Zu- und Rückfahrten nach und ab Bern gemäß dem  
ab 28. Mai 1961 gültigen Sommer-Fahrplan der SBB.

### Zufahrten nach Bern

1.	2.	3.	4.
Schaffhausen ab 5.35	Romanshorn ab 4.52	Rorschach ab 4.35	Chur ab 4.25
Personenzug bis	Weinfelden ab 5.21	St. Gallen an 5.00	Landquart ab 4.37
Oberglatt ab 6.27	Frauenfeld ab 5.44	St. Gallen ab 5.16	Sargans ab 4.52
	Winterthur an 6.06	Wil ab 5.46	Ziegelbrücke ab 5.39
			Pfäffikon SZ ab 6.04
			Wädenswil ab 6.16
			Thalwil ab 6.31
			Zürich HB an 6.48
Zürich HB an 6.43	Winterthur ab 6.18	Zürich HB an 6.40	
	Zürich HB ab 7.04	Bern HB an 8.38	

<i>Zufahrten nach Bern</i>			<i>Ergänzungen zu den Zufahrten</i>		
5. Basel SBB	ab 6.51		Zu 3. Rorschach	ab 4.35	
Olten	ab 7.32		St. Gallen	an 5.00	
Bern HB	an 8.30			ab 5.16	
6. Biel	ab 7.18	ab 8.23	Gossau	ab 5.25	
Lyss	ab 7.29	ab 8.35	Flawil	ab 5.30	
Bern HB	an 7.48	an 8.56	Uzwil	ab 5.36	
7. Le Locle	ab 7.13		Wil	ab 5.46	
La Chaux-de-Fonds	ab 7.25		Winterthur	an 6.11	
Neuchâtel	ab 8.05	ab 7.05			
Bern HB	an 8.49	an 7.51	Zu 5. Basel	ab 6.51	
8. Genève-C.	ab 6.43		Liestal	ab 7.04	
Lausanne	ab 7.24		Sissach	ab 7.11	
Fribourg	ab 8.10		Olten	ab 7.32	
Bern HB	an 8.33		Langenthal	ab 7.50	
9. Sion	ab 6.23		H.-buchsee	ab 7.57	
Vevey	an 7.32		Burgdorf	ab 8.12	
	ab 7.36		Bern	an 8.30	
Puidoux-Ch.	an 7.49		Zu 7. Neuchâtel	ab 8.05	ab 7.05
	ab 8.06		Ins	ab 8.18	ab 7.18
Bern HB	an 9.18		Kerzers	ab 8.26	ab 7.30
10. Sion		ab 5.28	Bern	an 8.49	an 7.51
Brig		an 6.32			
Brig	ab 5.27	ab 6.50	Zu 9. Sion	ab 6.23	
Spiez	an 7.01		Martigny	ab 6.43	
	ab 7.03	ab 8.36	St-Maurice	ab 7.00	
Thun	ab 7.21	ab 8.49	Bex	ab 7.05	
Bern HB	an 7.46	an 9.14	Aigle	ab 7.12	
11. Altdorf	ab 5.54		Montreux	ab 7.25	
Flüelen	ab 5.59		Vevey	an 7.32	
Brunnen	ab 6.13			ab 7.36	
Goldau	ab 6.31		Puidoux-Ch.	an 7.49	
Luzern	an 7.04			ab 8.06	
	ab 7.13		Palézieux	ab 8.14	
Bern HB	an 8.34		Romont	ab 8.31	
			Fribourg	ab 8.55	
			Bern	an 9.18	
			Zu 11. Luzern	ab 7.13	
			Wolhusen	ab 7.30	
			Langnau	ab 8.05	
			Konolfingen	ab 8.17	
			Bern	an 8.34	

*Rückfahrten ab Bern nach allen Richtungen*

	Bern Olten Zürich	ab 17.49 an 18.35 an 19.23		Bern Olten Aarau Wildeggen Brugg Baden Zürich	ab 17.20 an 18.17 an 18.31 an 18.40 an 18.48 an 18.59 an 19.16
Zürich	ab 19.38	Zürich	ab 19.43		
Winterthur	an 20.02	Bülach	an 20.01		
Wil	an 20.26	Schaffhausen	an 20.26		
Uzwil	an 20.37		ab 21.10		
Flawil	an 20.44				
Gossau	an 20.49	Personenzug bis Romanshorn		Winterthur	an 19.55
St. Gallen	an 20.59			Frauenfeld	an 20.09
	ab 21.05			Weinfelden	an 20.21
Rorschach	an 21.26			Sulgen	an 20.27
				Amriswil	an 20.36
				Romanshorn	an 20.42
Bern	ab 17.17	Arbon	an 20.59	Romanshorn	ab 21.08
Konolfingen	an 17.35	Rorschach		Kreuzlingen	an 21.35
Langnau	an 17.53	Hafen	an 21.04		
Wolhusen	an 18.28	Rorschach	an 21.07		
Luzern	an 18.45				
	ab 19.07	Bern	ab 18.12	Bern	ab 17.50
Arth-Goldau	an 19.32	Thun	an 18.36	Lausanne	an 19.01
Brunnen	an 19.47	Spiez	an 18.48	Lausanne	ab 19.08
Flüelen	an 19.58	Frutigen	an 19.09	Vevey	an 19.21
Erstfeld	an 20.06	Kandersteg	an 19.29	Montreux	an 19.29
Für Altdorf in Flüelen umsteigen		Goppenstein	an 19.43	Territet	an 19.34
Flüelen	ab 20.34	Brig	an 20.08	Villeneuve	an 19.39
Altdorf	an 20.38		ab 20.37	Aigle	an 19.46
		Sierre	an 21.05	Bex	an 19.53
		Sion	an 21.23	St. Maurice	an 19.59
				Martigny	an 20.14
				Sion	an 20.32
Bern	ab 17.33	Bern	ab 17.29	Bern	ab 17.20
Lyss	an 17.51	Gümmenen	an 17.43	Olten	an 18.17
Biel	an 18.03	Kerzers	an 17.51	Zürich	an 19.16
Sonceboz. S.	an 18.28	Ins	an 18.01		ab 19.38
Courtelary	an 18.39	Neuchâtel	an 18.14	Thalwil	an 19.50
St. Imier	an 18.47	Chambrelieu	an 18.31	Wädenswil	an 20.03
Chaux-de-Fonds	an 19.03	Chaux-de-Fonds	an 18.50	Pfäffikon SZ	an 20.13
		Le Locle	an 18.59	Ziegelbrücke	an 20.32
				Walensstadt	an 20.56
Bern	ab 17.50	Bern	ab 17.03	Sargans	an 21.07
Fribourg	an 18.11	Olten	an 17.52	Bad Ragaz	an 21.17
Lausanne	an 19.01	Basel	an 18.30	Meienfeld	an 21.20
Genf	an 19.43			Landquart	an 21.25
				Chur	an 21.38